

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, B. C.
V6Z 2V8
Bid Fax: (604) 775-7526

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, BC V6Z 2V8

Title - Sujet RMSO for Environmental Temp Help	
Solicitation No. - N° de l'invitation 66XSB-120001/A	Date 2012-10-15
Client Reference No. - N° de référence du client 66XSB-120001	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier XSB-2-35190 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XSB-005-6819	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2012-10-11	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-29	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Armstrong, Wendy	Buyer Id - Id de l'acheteur xsb005
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7691 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION N°1

Cette modification vise à répondre à des questions posées par un fournisseur.

Question :

Est-ce que les quatre services demandés doivent être réalisés par la même entreprise?

Réponse :

Oui, nous souhaitons qu'une seule entreprise se charge des quatre services indiqués pour chaque région.

Question :

Quelle quantité des travaux sur le terrain sera à effectuer dans la région du Centre et du Nord de la Colombie-Britannique?

Réponse :

Il est difficile de répondre à cette question étant donné que l'on ignore la quantité de travail sur le terrain à effectuer. Les travaux varient selon les exigences des clients. Environ 50 % du travail se fera sur le terrain; les travaux se feront principalement sur le terrain dans la région du Yukon.

Point 6A.4. Durée de l'offre à commandes

Supprimer : 6A.4.1 Période de l'offre à commandes

La période initiale de passation de commandes subséquentes et de prestation des services dans le cadre de l'offre à commandes doit s'échelonner du 1^{er} décembre 2012 au 30 novembre 2013 inclusivement.